

# MYTHOS

ASSAPORA LA FRAGRANZA  
E L'AROMA DEI CHICCHI DI CAFFÈ

**IT** Mythos è il macinino on demand dedicato ai professionisti, locali con alto volume di vendita, coffee corners, coffeeshops e ristoranti.



**MYTHOS**  
Enjoy the fragrance and  
the aroma of coffee beans

**EN** Mythos is the on-demand grinder for professionals operating high-volume sales coffee corners, coffee shops and restaurants.

**MYTHOS**  
Savourez la fragrance et  
l'arome des grains de café

**FR** Mythos est le moulin à café à la demande destiné aux professionnels, aux établissements à gros volumes de vente, aux coffee corners, aux coffeeshops et aux restaurants.

**MYTHOS**  
Genießen Sie den Duft und  
das Aroma der Kaffeebohnen

**DE** Mythos ist die Kaffeemühle on demand für Profis, Lokale mit hohen Verkaufszahlen, Coffee Corners, Coffee Shops und Restaurants.

**MYTHOS**  
Saborea la fragancia y el  
aroma de los granos de café

**ES** Mythos es el molinillo on demand dedicado a los profesionales, locales con alto volumen de venta, coffee corners, coffeeshops y restaurantes.

## L'ON DEMAND PER I PIÙ ESIGENTI

ON DEMAND FOR THE MORE DEMANDING / LA MOUTURE À LA DEMANDE POUR LES PLUS EXIGEANTS  
KAFFEE ON DEMAND FÜR ANSPRUCHSVOLLE / EL ON DEMAND PARA LOS MÁS EXIGENTES



### Macinatura all'istante

**IT** Mythos consente di portare in tazza tutta la fragranza e l'aroma racchiusa nei chicchi di caffè.

#### Instant grind

**EN** Mythos can bring to the cup all the aroma and flavor from the coffee beans.

#### Mouture à l'instant

**FR** Mythos permet de mettre dans la tasse toute la fragrance et l'arome renfermés dans les grains de café.

#### Instant-Mahlen

**DE** Mythos gestattet es, den ganzen Duft und das ganze Aroma der Kaffeebohnen in die Tasse zu bringen.

#### Molienda al instante

**ES** Mythos permite llevar a la taza toda la fragancia y el aroma encerrado en los granos de café.

## MYTHOS BARISTA

- IT** Se pretendi l'esaltazione degli aromi del caffè
- EN** If you are enthusiastic about the aromas of coffee
- FR** Si tu souhaite l'exaltation des arômes du café espresso
- DE** Wenn Sie das volle Aroma des Kaffees wollen
- ES** Si pretendes exaltar el aroma del café



## MYTHOS PLUS

- IT** Se vuoi un'alta qualità costante su tutte le erogazioni
- EN** If you want consistently high quality with each extraction
- FR** Si quieres una calidad alta y constante en todos los cafes
- DE** Wenn Sie bei jeder Benutzung konstant hohe Qualität erwarten
- ES** Si quieres una calidad alta y constante en todos los cafes



## MYTHOS BASIC

- IT** Se cerchi alte prestazioni al giusto prezzo
- EN** If you are looking for high performance at the right price
- FR** Si tu cherche une haute prestation au juste prix
- DE** Wenn Sie ein optimales Preis-Leistungs-Verhältnis suchen
- ES** Si buscas elevadas prestaciones a un precio justo



# CORRETTA PRESSATURA

PERFECT TAMPERING / CORRECT PRESSAGE / RICHTIGE ANPRESSUNG / PRENSADO CORRECTAMENTE



## Pressino dinamometrico regolabile

Il pressino consente di rendere più preciso e facile il lavoro del barista (disponibile solo nella versione PLUS).

### Dynamometric Tamper

**EN** The tamper that makes any barista work simple and more consistent (only available in PLUS version).

### Presseur dynamométrique réglable

**FR** Le presseur permet de rendre le travail du barman plus précis et plus facile (disponible seulement dans la version PLUS).

### Einstellbarer, dynamometrischer Stopfer

**DE** Dieser Stopfer macht die Arbeit des Barista's präziser und einfacher (nur in Plus-Ausführung verfügbar).

### Prezado dinamométrico regulable

**ES** El presador permite que sea más preciso y fácil el trabajo del barista (disponible sólo en la versión PLUS).

## Regolazione micrometrica della macinatura

**IT** Con Mythos si può regolare con la massima precisione la granulometria del caffè.

### Micrometric grinding adjustment

**EN** Mythos allows precise grind adjustment.

### Réglage micrométrique de la mouture

**FR** Avec Mythos il est possible régler avec le maximum de précision la granulométrie du café.

### Mikrometrische Regelung der Mahlfeinheit

**DE** Dank Mythos und ihrem System lässt sich jede gewünschte Körnungsgröße erzielen.

### Regulación micrométrica de la molienda

**ES** Con Mythos es posible regular con máxima precisión la granulometría del café.



## Macine Long Life

**IT** Macine con durata FINO A 3 volte superiore alla media (1200 kg) e macinatura ancora più efficace grazie ad una particolare lega di acciaio e titanio (solo versioni PLUS e BARISTA).

### Long Life grinders

**EN** Up to 3 times longer than the average duration (1200 kg) and even more effective grind through a particular steel and titanium alloy (only available in PLUS and BARISTA version).

### Meules Long Life

**FR** Meules avec durée jusqu'à 3 fois supérieure de la moyenne (1200 kg) et mouture encore plus efficace grâce à un spécial alliage d'acier et de titane (versions PLUS et BARISTA).

### Longlife-Mahlelemente

**DE** Kaffeemühlen mit einer Standzeit, die Dreimal so hoch ist, wie der Durchschnitt (1200 kg), und noch effizienterem Mahlen dank der Verwendung von Stahllegierung und Titan (nur Version PLUS und BARISTA).

### Muelas Long Life

**ES** Muelas con duración hasta 3 veces superior a la media (1200 kg) y molienda todavía más eficaz gracias al uso de una especial aleación de acero y titanio (solo en las versiones PLUS y BARISTA).



MYTHOS®

MYTHOS  
MACDISP5 2.30

nuova  
**SIMONELLI**



## FUNZIONI ELETTRONICHE

ELECTRONIC FUNCTIONS / FONCTIONS ÉLECTRONIQUES / ELEKTRONISCHE FUNKTIONEN / FUNCIONES ELECTRÓNICAS



### Stop & go

**IT** Possibilità di interrompere e poi riprendere l'erogazione di polvere di caffè fino al raggiungimento della dose programmata.

#### Stop & go

**EN** The ability to pause and then resume the ground coffee supply until it reaches the right dosage.

#### Stop & go

**FR** Possibilité d'interrompre puis de reprendre la distribution de poudre de café jusqu'à la dose programmée.

#### Stop & go

**DE** Möglichkeit, die Abgabe von Kaffeepulver zu unterbrechen und dann wieder fortzusetzen, bis die programmierte Dosis erreicht ist.

#### Stop & go

**ES** Posibilidad de interrumpir y después retomar la erogación de polvo de café hasta llegar a la dosis programada.

### Funzione Barista

**IT** Per i più esperti ed esigenti, permette di modificare la dose con continuità e senza entrare e uscire dalla programmazione.

#### Barista Function

**EN** For the most experienced and demanding barista, it allows continuous dose changes without entering the programming.

#### Fonction Barman

**FR** Pour les plus experts et les plus exigeants, elle permet de modifier la dose avec continuité sans entrer et sortir de la programmation.

#### Barista-Funktion

**DE** Für erfahrene und anspruchsvolle Benutzer. Gestattet eine kontinuierliche Änderung der Dosis, ohne die Programmierfunktion aufrufen und wieder verlassen zu müssen.

#### Función Barista

**ES** Para los más expertos y exigentes, permite modificar la dosis con continuidad y sin entrar y salir en el menú de programación.

### Low/high speed

**IT** Differenti velocità del motore in base alla frequenza d'uso del macinino per ottenere la migliore estrazione.

#### Low/high speed

**EN** Choose between two different motor speeds based on the frequency of use, to get the best extraction.

#### Low/high speed

**FR** Différentes vitesses du moteur selon la fréquence d'utilisation du moulin à café pour obtenir la meilleure extraction.

#### Low/high speed

**DE** Unterschiedliche Laufgeschwindigkeiten des Motors je nach Betriebshäufigkeit der Mühle, um bestmögliche Ergebnisse zu erzielen.

#### Low/high speed

**ES** Diferentes velocidades del motor según la frecuencia de uso del molinillo para obtener la mejor extracción.

### Dosatura elettronica

**IT** Possibilità di programmare e selezionare tre diversi dosaggi di polvere di caffè.

#### Electronic dosing

**EN** Ability to program and select three different doses of ground coffee.

#### Dosage électronique

**FR** Possibilité de programmer et de sélectionner trois dosages différents de poudre de café.

#### Elektronische Dosierung

**DE** Drei verschiedene Kaffeepulver-Dosierungen zu programmieren und anzuwählen.

#### Dosificación electrónica

**ES** Posibilidad de programar y seleccionar tres diferentes dosificaciones de café.



LCD Display  
Multilingue  
LCD multilingual Display

3 dosi programmate + allungo  
3 programmed doses + manual addition

Funzione stop & go  
Stop & go function

Funzione Barista  
Barista's function

Regolazione Micrometrica macinatura  
Micrometric grinding regulation

Pressino dinamometrico regolabile (0 - 22 kg)  
Adjustable dynamometric tamper (0 - 22 kg)

On/Off  
On/Off

Vaschetta raccogli caffè estraibile  
Extractable coffee grounds tray

Campana trasparente da 3,2 kg  
Transparent bean hopper (3,2 kg)

Compartimenti separati  
Separating sections

Sistema sicurezza estrazione campana  
Bean hopper's extraction safety system

Sistema salvamotore  
Engine protection system

Macine Long Life  
Long life burrs

Interuttore azionamento  
Operating switch

Forchetta portafiltro inox con doppia posizione  
Inox filter holder fork with double position

Motore da 800 W con sistema protezione  
800 W engine with protection system

Versione inox  
Stainless steel version

 Nero matt  
Black matt

 Grigio  
Grey

 Acciaio inox satinato  
Satinized stainless steel

	ON DEMAND	ON DEMAND	ON DEMAND	ON DEMAND
MODELLO / MODEL	MYTHOS PLUS	MYTHOS BARISTA	MYTHOS BASIC	GRINTA
<b>Carrozzeria / Body</b>				
<b>Materiale / Material</b>				
Acciaio inox / Stainless steel	•	•	•	
<b>Colori / Colours</b>				
	■ Nero / Black	■ Nero / Black	■ Nero / Black	■ Nero / Black
	■ Grigio / Grey		■ Grigio / Grey	■ Rosso / Red
	■ Inox / Stainl. steel			■ Grigio / Grey
				■ Cromo / Chrome
<b>Dimensioni / Dimensions</b>				
Largezza / Width (mm / inches)	188 / 7.40	188 / 7.40	188 / 7.40	140 / 5.51
Altezza / Height (mm / inches)	595 / 23.42	595 / 23.42	595 / 23.42	420 / 16.53
Profondità / Depth (mm / inches)	497 / 19.56	497 / 19.56	497 / 19.56	210 / 8.26
<b>Peso / Weight</b>				
Netto (kg) / Net (lb)	20 / 44.09	20 / 44.09	20 / 44.09	4,2 / 9.26
Lordo (kg) / Gross (lb)	22 / 48.5	22 / 48.5	22 / 48.5	5 / 11.02
<b>Tramoggia / Bean hopper</b>				
Materiale / Material	Kostill per alimenti Kostill for food	Kostill per alimenti Kostill for food	Kostill per alimenti Kostill for food	ABS
Capacità / Capacity	3,2 kg	3,2 kg	3,2 kg	0,5 kg
Sistema sicurezza estrazione campana Bean hopper's extraction safety system	•	•	•	
Cassetto raccogli fondi estraibile Extractable coffee grounds tray	•	•	•	
<b>Tensione / Voltage – Frequenza / Frequency</b>				
	230V (50Hz)	230V (50Hz)	230/380V (50Hz)	230V (50Hz)
	115V (60Hz)	115V (60Hz)	115V (60Hz)	115V (60Hz)
Certificazioni per 115V / 60 Hz CSA Certification per 115 V / 60 Hz CSA	•	•	•	•
<b>Potenza / Power</b>				
	230V / 800W	230V / 800W	230V / 830W	230V / 220W
	115V / 950W	115V / 950W	115V / 950W	
<b>Pressino / Tamper</b>				
Pressino dinamometrico incorporato (0–24 Kg) Adjustable dynamometric tamper (0–24 Kg)	•			
Pressino fisso / Fixed tamper			•	
<b>Macinatura / Grinding</b>				
Regolazione macinatura / Grinding regulation	Micrometrica Micrometric	Micrometrica Micrometric	Micrometrica Micrometric	Normale / Normal
Produttività (Kg/h) / Productivity (Kg/h)	18	15	18	3,6
Velocità macinatura (sec/dose) Speed grinding (sec/dose)	1,35	2,7	1,35	6,8
Diametro macine (mm) / Burrs (mm)	75	75	75	50
Trattamento long life / Long life treatment	•	•		
<b>Elettronica / Electronic</b>				
Sistema salvamotore / Engine protection system	•	•	•	•
Display a due righe / Two lines display	•	•	•	
Dosatura elettronica / Electronic dosing	•	•	•	vers. AMMT AMMT vers.
N. dosi programmate / Number programmed doses	3	3	3	1
Stop&Go / Stop&Go	•	•	•	
Funzione Barista / Barista Function	•	•	•	
Funzione aggiunta dose / Dose addition function	•	•	•	
Riempimento Automatico Dosatore Automatic filling doser				
Lingue / Languages	I / GB / F / D / E	I / GB / F / D / E	I / GB / F / D / E	
Conteggio totale / Total counter	•	•	•	
Conteggio parziale / Partial counter	•	•	•	

	MACINADOSATORE GRINDER DOSER	MACINADOSATORE GRINDER DOSER	MACINADOSATORE GRINDER DOSER	MACINADOSATORE GRINDER DOSER
MODELLO / MODEL	MDLA	MDLC	MDX	MCF
<b>Carrozzeria / Body</b>				
<b>Materiale / Material</b>				
Acciaio Verniciato / Painted steel	•	•	•	
<b>Colori / Colours</b>				
	■ Nero / Black			
	■ Rosso / Red			
	■ Grigio / Grey	■ Grigio / Grey	■ Grigio / Grey	
<b>Dimensioni / Dimensions</b>				
Largezza / Width (mm / inches)	230 / 9.05	230 / 9.05	190 / 7.48	150 / 5.90
Altezza / Height (mm / inches)	515 / 20.27	515 / 20.27	590 / 23.22	325 / 12.79
Profondità / Depth (mm / inches)	350 / 13.77	350 / 13.77	360 / 14.17	205 / 8.07
<b>Peso / Weight</b>				
Netto (kg) / Net (lb)	16,5 / 36.38	16,5 / 36.38	10,5 / 23.15	5 / 11.02
Lordo (kg) / Gross (lb)	18 / 39.68	18 / 39.68	12 / 26.46	6 / 13.23
<b>Tramoggia / Bean hopper</b>				
Materiale / Material	Kostill per alimenti Kostill for food			
Capacità / Capacity	1 kg	1 kg	1,2 kg	0,5 kg
Sistema sicurezza estrazione campana Bean hopper's extraction safety system	•	•	•	•
Cassetto raccogli fondi estraibile Extractable coffee grounds tray				
<b>Tensione / Voltage – Frequenza / Frequency</b>				
	230/380V (50Hz)	230/380V (50Hz)	230V (50Hz)	230V (50Hz)
	115V (60Hz)		115V (60Hz)	115V (60Hz)
Certificazioni per 115V / 60 Hz CSA Certification per 115 V / 60 Hz CSA	•		•	•
<b>Potenza / Power</b>				
	230V / 830W	230V / 830W	230V / 400W	230V / 260W
	115V / 950W	380V / 650W	115V / 450W	115V / 225W
	380V / 650W			
<b>Pressino / Tamper</b>				
Pressino dinamometrico incorporato (0–24 Kg) Adjustable dynamometric tamper (0–24 Kg)				
Pressino fisso / Fixed tamper	•	•	•	
<b>Macinatura / Grinding</b>				
Regolazione macinatura / Grinding regulation	Micrometrica Micrometric	Micrometrica Micrometric	Micrometrica Micrometric	Micrometrica Micrometric
Produttività (Kg/h) / Productivity (Kg/h)	10	4,8	9	5
Velocità macinatura (sec/dose) Speed grinding (sec/dose)	2,4	5,1	2,7	4,9
Diametro macine (mm) / Burrs (mm)	75	Coniche	65	50
Trattamento long life / Long life treatment				
<b>Elettronica / Electronic</b>				
Sistema salvamotore / Engine protection system	•	•	•	•
Display a due righe / Two lines display				
Dosatura elettronica / Electronic dosing				
<b>N. dosi programmate / Number programmed doses</b>				
Stop&Go / Stop&Go				
Funzione Barista / Barista Function				
Funzione aggiunta dose / Dose addition function				
Riempimento Automatico Dosatore Automatic filling doser	•	versione automatica automatic version	versione automatica automatic version	
Lingue / Languages				
Conteggio totale / Total counter	•	•	•	
Conteggio parziale / Partial counter				